

Building named after Canada's most decorated native soldier

By Sgt Peter Moon

The headquarters of the 3rd Canadian Ranger Patrol Group at CFB Borden has been named the Corporal Francis Pegahmagabow, MM Building in honour of Canada's most decorated Aboriginal soldier.

Cpl Pegahmagabow, an Ojibway from what is now the Shawanaga First Nation near Parry Sound, Ont., joined the Canadian Army within days of Canada's declaration of war on Germany in August, 1914. He volunteered for overseas service and served as a scout and sniper in France.

He received a gunshot wound to the leg and was buried by shell explosions. He is unofficially credited with 378 kills as a sniper. His exploits made him one of only 38 Canadians to be awarded a Military Medal and two bars in the First World War.

"He is a great role model for all Canadians," said James Bartleman, Ontario's lieutenant-governor, who joined Marie Anderson, Cpl Pegahmagabow's daughter, in unveiling a portrait and a cairn at the naming ceremony.

The parade was attended by senior CF members, Aboriginal leaders and many members of the Pegahmagabow family, including grandchildren and great-grandchildren. It featured a quarter guard, a military band, veterans, the Wasauksing Pegahmagabow Drum group and traditional Aboriginal ceremonies.

"I'm astonished," said Ms. Anderson. "I never expected all this. I'm so proud of my daddy. I could feel his presence with me today. I almost broke down in tears and he never liked us to do that. I'm going to remember this day forever."

Her father returned to his reserve after the war and, in contrast with non-Aboriginal veterans, was forced to live under the then *Indian Act*, which restricted his movements and activities. Cpl Pegahmagabow and other natives joined up in the cause of a freedom that they themselves did not enjoy, said Mr. Bartleman.

"On his return he was required to bear arms of a different nature," said Merle Pegahmagabow, a grandson. "His fight was to improve the living conditions of the Indians of Canada."

His father served as chief of his First Nation from 1921-25 and from 1942-45 and as a councillor from 1933-36. He was one of the founders of the Brotherhood of Canadian Indians, the first national Aboriginal organization, and served a term as supreme chief of

the National Indian Government. He died in 1952.

"It's taken a long time," his grandson said, "but I think the Canadian Forces did justice to my grandfather today."

Sgt Moon is the PA Ranger for 3CRPG at CFB Borden.



SGT PETER MOON

Marie Anderson, daughter of Cpl Francis Pegahmagabow, Canada's most decorated Aboriginal soldier, unveils a cairn honouring her father at CFB Borden, with the help of James Bartleman, Ontario's lieutenant-governor, behind her.

Marie Anderson, la fille du Cpl Francis Pegahmagabow, le soldat autochtone ayant reçu le plus grand nombre de décorations, dévoile un cairn en l'honneur de son père à la BFC Borden, sous le regard de James Bartleman, le lieutenant-gouverneur de l'Ontario.

Un édifice en l'honneur du soldat autochtone canadien ayant reçu le plus grand nombre de décorations

par le Sgt Peter Moon

Le QG du 3^e Groupe de patrouille des Rangers canadiens de la BFC Borden portera désormais le nom d'Édifice Caporal Francis Pegahmagabow, MM, en l'honneur du soldat autochtone canadien ayant reçu le plus grand nombre de décorations.

Le Cpl Pegahmagabow, un Ojibwa, aujourd'hui la Première nation de Shawanaga, près de Parry Sound, en Ontario, s'enrôle dans l'Armée canadienne quelques jours après que le Canada déclare la guerre à l'Allemagne, en août 1914. Il se porte volontaire pour servir outre-mer. Il est éclaireur et tireur d'élite en France.

Il est blessé par balle à la jambe et enterré sous les explosions d'obus. En

tant que tireur d'élite, on lui attribue 378 victimes. Ses exploits durant la Première Guerre mondiale lui valent une Médaille militaire et deux agrafes, un honneur décerné à seulement 38 Canadiens.

« C'est un excellent modèle pour tous les Canadiens », affirme James Bartleman, lieutenant-gouverneur de l'Ontario, qui s'est joint à Marie Anderson, la fille du Cpl Pegahmagabow, pour dévoiler un portrait et un cairn lors de la cérémonie d'inauguration.

Des militaires haut gradés des FC, des chefs autochtones et beaucoup de membres de la famille Pegahmagabow, dont des petits-enfants et des arrière-petits-enfants, ont assisté au défilé auquel prenaient part une garde de caserne, une musique militaire, des anciens combattants, le groupe de percussions

Wasauksing Pegahmagabow et des personnes exécutant des cérémonies autochtones traditionnelles.

« Je suis époustoufflée », déclare M^{me} Anderson. « Je ne m'attendais pas à tout cela. Je suis si fière de mon père. J'ai ressenti sa présence à mes côtés aujourd'hui. J'ai presque éclaté en sanglots, mais il n'aurait pas voulu. Je me souviendrai toujours de cette journée. »

Son père est revenu à la réserve après la guerre et, contrairement aux anciens combattants non autochtones, il a été forcé de vivre selon les dispositions de la *Loi sur les Indiens*, qui limitaient ses déplacements et ses activités. Le Cpl Pegahmagabow ainsi que d'autres Autochtones ont lutté pour une liberté dont ils ne pouvaient pas jouir eux-mêmes, explique M. Bartleman.

« À son retour, il a dû prendre des armes d'une toute autre nature », souligne Merle Pegahmagabow, l'un de ses petits-fils. « Il a lutté pour améliorer les conditions des Indiens du Canada. »

Le Cpl Pegahmagabow a été chef de sa Première nation de 1921 à 1925, et de 1942 à 1945. Il a aussi été conseiller de 1933 à 1936. Il a été cofondateur du Brotherhood of Canadian Indians, la première organisation autochtone nationale. Il a aussi fait un mandat en tant que chef suprême du gouvernement indien national. Il est décédé en 1952.

« Il en a fallu du temps, mais aujourd'hui, je crois que les Forces canadiennes ont rendu justice à mon grand-père. »

Le Sgt Moon est le Ranger responsable des AP auprès du 3 GPRC à la BFC Borden.

Attention readers

The Maple Leaf will be on a summer schedule starting July 5. We will be publishing every two weeks.

Avis à nos lecteurs

À compter du 5 juillet, La Feuille d'érable sera publiée deux fois par mois pour la saison estivale.



The Maple Leaf
ADM(PA)/DMSC,
101 Colonel By Drive, Ottawa ON K1A 0K2

La Feuille d'érable
SMA(AP)/DMSC,
101, promenade Colonel By, Ottawa ON K1A 0K2

FAX / TÉLÉCOPIEUR: (819) 997-0793
E-MAIL / COURRIEL: mapleleaf@dnews.ca
WEB SITE / SITE WEB: www.forces.gc.ca

ISSN 1480-4336 • NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001

SUBMISSIONS / SOUMISSIONS
Cheryl MacLeod (819) 997-0543
macleod.ca3@forces.gc.ca

MANAGING EDITOR / RÉDACTEUR EN CHEF
Maj Ric Jones (819) 997-0478

ENGLISH EDITOR / RÉVISEUR (ANGLAIS)
Cheryl MacLeod (819) 997-0543

FRENCH EDITOR / RÉVISEUR (FRANÇAIS)
Lyne Mathieu (819) 997-0599

GRAPHIC DESIGN / CONCEPTION GRAPHIQUE
Isabelle Lessard (819) 997-0751

WRITERS / RÉDACTION
Marie-Chantale Bergeron (819) 997-0705
Kristina Davis (819) 997-0741

D-NEWS NETWORK / RÉSEAU D-NOUVELLES
Guy Paquette (819) 997-1678

TRANSLATION / TRADUCTION
Translation Bureau, PWGSC /
Bureau de la traduction, TPSGC

PRINTING / IMPRESSION
Performance Printing, Smiths Falls

Submissions from all members of the Canadian Forces and civilian employees of DND are welcome; however, contributors are requested to contact Cheryl MacLeod at (819) 997-0543 in advance for submission guidelines.

Articles may be reproduced, in whole or in part, on condition that appropriate credit is given to The Maple Leaf and, where applicable, to the writer and/or photographer.

The Maple Leaf is the weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces, and is published under the authority of the Assistant Deputy Minister (Public Affairs). Views expressed in this newspaper do not necessarily represent official opinion or policy.

Nous acceptons des articles de tous les membres des Forces canadiennes et des employés civils du MDN. Nous demandons toutefois à nos collaborateurs de communiquer d'abord avec Cheryl MacLeod, au (819) 997-0543, pour se procurer les lignes directrices.

Les articles peuvent être cités, en tout ou en partie, à condition d'en attribuer la source à La Feuille d'érable et de citer l'auteur du texte ou le nom du photographe, s'il y a lieu.

La Feuille d'érable est le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes. Il est publié avec l'autorisation du Sous-ministre adjoint (Affaires publiques). Les opinions qui y sont exprimées ne représentent pas nécessairement la position officielle ou la politique du Ministère.

PHOTO PAGE 1: CPL ROBIN MUGRIDGE